

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.4.57>

Огнева Елена Анатольевна, Бузина Евгения Игоревна

**АЛГОРИТМ ИНТЕРПРЕТАЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО КОНЦЕПТА ВРЕМЯ (НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА Д. ДЮ МОРЬЕ "РЕБЕССА")**

В статье изложена гипотеза о том, что динамика номинативного поля художественного концепта ВРЕМЯ, репрезентированного в романе Д. дю Морье "Ребекка", в большей степени связана с когнитивно-сюжетными параметрами текста, нежели с типами употреблённых темпоральных маркеров. Определены вариативность и частотность хронем. Интегрированы контрольные значения с выявленной частотностью хронем на временных этапах романа. Выявлено среднее линейное отклонение хронем относительно временных этапов. Определен тип темпоральной модели в когнитивно-дискурсивном контуре романа. Представлен авторский интерпретативный алгоритм художественного концепта ВРЕМЯ.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2019/4/57.html](http://www.gramota.net/materials/2/2019/4/57.html)

Источник

**Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 4. С. 275-279. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2019/4/](http://www.gramota.net/materials/2/2019/4/)

**© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

УДК 81`42

Дата поступления рукописи: 02.02.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.4.57>

*В статье изложена гипотеза о том, что динамика номинативного поля художественного концепта ВРЕМЯ, репрезентированного в романе Д. дю Морье «Ребекка», в большей степени связана с когнитивно-сюжетными параметрами текста, нежели с типами употреблённых темпоральных маркеров. Определены вариативность и частотность хронем. Интегрированы контрольные значения с выявленной частотностью хронем на временных этапах романа. Выявлено среднее линейное отклонение хронем относительно временных этапов. Определен тип темпоральной модели в когнитивно-дискурсивном контуре романа. Представлен авторский интерпретативный алгоритм художественного концепта ВРЕМЯ.*

*Ключевые слова и фразы:* художественный текст; концептосфера; художественный концепт; художественное время; хронема; модель времени; алгоритм.

**Огнева Елена Анатольевна**, д. филол. н., доцент

**Бузина Евгения Игоревна**

*Белгородский государственный национальный исследовательский университет*

*ogneva@bsu.edu.ru; guzhvenok@mail.ru*

### АЛГОРИТМ ИНТЕРПРЕТАЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО КОНЦЕПТА ВРЕМЯ (НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА Д. ДЮ МОРЬЕ “РЕБЕССА”)

Современное языкознание обладает обширной теоретико-методологической базой в области исследований художественного времени, представленных в работах М. М. Бахтина [1], А. В. Бондарко, Е. И. Беляевой [2], М. Н. Левченко [9], Д. А. Синкевич [14] и др. Тем не менее точка в этой исследовательской парадигме ещё не поставлена. Так, по мнению М. Н. Левченко, «время в художественном произведении – это не только и не столько календарные отсчеты, сколько соотносительность событий. События... следуют одно за другим, выстраиваются в сложный ряд, и, благодаря этому, читатель способен замечать время в художественном произведении» [9, с. 19].

Очевидно, что художественное время способно переносить читателей в своих потоках в будущее, прошлое, возвращать в настоящее, ускоряться, замедляться, т.е. принимать те формы, к которым стремилось человечество многие века, пытаясь изменить ход времени, но смогло достичь этого только в парадигме текстовых миров, поскольку «в художественном тексте автор может сжимать или растягивать время, возвращаться назад или забегать вперёд» [8, с. 59], моделируя темпоральный вектор развития описываемых событий, следовательно, «рассмотрение временной организованности образов действительно необходимо в качестве основания теории самого изображения этой действительности... именно в отношении времени» [16], вследствие чего «становится возможным изучать время с позиции семиотики» [7] и с позиции когнитивного моделирования темпоральной сетки концептосферы литературно-художественных произведений.

Мы рассматриваем художественное время в формате художественного концепта ВРЕМЯ в рамках актуальной исследовательской парадигмы, нацеленной на поиски алгоритмов комплексной интерпретации архитектоники одного из исследовательских конструктов художественного времени, а именно художественного концепта ВРЕМЯ посредством его моделирования, поскольку концепт ВРЕМЯ – это «многомерное ментальное образование, отражающее разные способы постижения природы времени человеком, путем приписывания ему реальных или вымышленных свойств» [15], которые включены в темпоральную текстовую модель, вследствие чего очевидна «взаимосвязанность концепта “время” с авторским восприятием мира» [6].

**Актуальность** нашего подхода к исследованию художественного концепта ВРЕМЯ обусловлена разработкой авторского алгоритма интерпретации архитектоники номинативного поля художественного концепта. Исследуемый в работе художественный концепт ВРЕМЯ репрезентирован в концептосфере произведения Д. дю Морье “Rebecca” (Ребекка) [10] и представляет собой индивидуально-авторскую темпоральную модель, параметры которой придают динамику когнитивно-сюжетной матрице текста.

В статье выдвигается гипотеза о том, что динамика повествовательного контура произведения синергично коррелирует с вариативным разбросом хронем в номинативном поле художественного концепта ВРЕМЯ. Под хронемой понимается «языковая единица, вербализующая темпоральный маркер в повествовательном контуре текста, репрезентирующий время как компонент невербального кода коммуникации» [13].

**Целью** нашего исследования является комплексная интерпретация хронем как темпоральных маркеров в архитектонике концептосферы художественного текста, определение их вариативности и частотности посредством применения авторского алгоритма интерпретации особенностей архитектоники номинативного поля художественного концепта ВРЕМЯ. Достижение поставленной цели возможно в результате решения следующего комплекса **задач**: 1) рассмотрение архитектоники концептосферы художественного произведения Д. дю Морье «Ребекка»; 2) определение типа темпоральной модели в когнитивной сетке произведения «Ребекка»; 3) выделение основных временных этапов произведения; 4) определение количественного объема каждого темпорального сегмента в архитектонике художественного концепта ВРЕМЯ; 5) расчёт среднего линейного отклонения хронем во всех временных сегментах художественного концепта ВРЕМЯ; 6) выявление частотности хронем в каждом темпоральном сегменте концепта ВРЕМЯ; 7) определение типов хронем. **Новизна** заключается: 1) в разработке авторского интерпретативного алгоритма специфики хронем; 2) в выявлении

среднего линейного отклонения хроном относительно временных этапов романа; 3) в определении типа темпоральной модели когнитивно-дискурсивного контура романа. Материалом для исследования послужили данные картотеки хроном, выявленных методом сплошной выборки в тексте романа «Ребекка», состоящего из 27 глав, 520 страниц, на которых представлена 154 231 лексическая единица.

Приступая к исследованию специфики архитектоники номинативного поля художественного концепта ВРЕМЯ, прежде всего, подчеркнём, что в когнитивной сетке произведения существуют различные типы темпоральных моделей: «1) линейная, а именно (а) одновекторная, (б) многовекторная, 2) нелинейная, а именно (а) одновекторная, (б) многовекторная, 3) циклическая, 4) линейная» [12, с. 144], которые можно представить в виде схемы (см. Рис. 1).



Рисунок 1. Типы темпоральных моделей

Выявленные темпоральные векторы романа позволили определить тип темпоральной модели когнитивной сетки романа. Так как события развиваются не в одном потоке времени, а «скачкообразно», переходя от событий настоящего к событиям прошлого, а из прошлого еще в более далекое прошлое, меняя свое векторное направление, мы с уверенностью можем отнести произведение к *линейной многовекторной модели* темпоральной архитектоники. Наиболее наглядно событийность романа можно представить в следующей графической темпоральной модели (см. Рис. 2).



Рисунок 2. Темпоральная модель романа «Ребекка»

В целом роман «Ребекка» наполнен обширным фактическим материалом для изучения темпоральных показателей. Нами выявлено, что концептосфера произведения состоит из четырех основных временных этапов: 1) события в номере гостиницы, за 1000 км от Англии; 2) события в Монте-Карло, Италия; 3) события в Мандерли, в окрестности Ленъон, Англия; 4) расследование, Лондон, Англия. Выявлен ещё один период, не входящий в круг нашего исследования. Этот период, к которому обращается автор многократно, связан с жизнью и гибелью Ребекки за год до первого темпорального этапа из четырёх исследуемых. Детальное рассмотрение архитектоники концептосферы произведения, по нашему мнению, предполагает проведение подсчета глав и определение количества страниц в каждом смысловом временном этапе. Для этого нами применена формула вычисления среднего арифметического, посредством которой мы определили процентное соотношение количественного объема страниц к темпоральным этапам романа (см. Табл. 1).

Таблица 1. Соотношение количественного объема страниц к этапам романа

Объём текста	Временные этапы произведения				Итого:
	1 этап	2 этап	3 этап	4 этап	
Кол-во стр.	13	69	284	154	520
% кол-ва стр.	2,5%	13,3%	54,6%	29,6%	100,0%

Данная таблица наглядно иллюстрирует превалирование третьего временного этапа, что можно представить на следующем графике (см. Рис. 3).

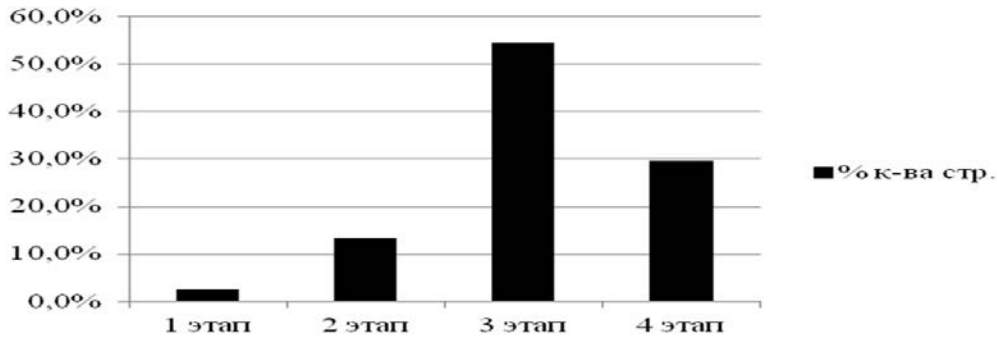


Рисунок 3. Соотношение количественного объема страниц к этапам романа

Мы выдвигаем гипотезу о том, что данная динамика соотношения количественного объема страниц к этапам романа в большей степени обусловлена когнитивно-сюжетными параметрами текста, т.е. различным объемом временных этапов, нежели типами употреблённых темпоральных маркеров, в частности хронем. Следовательно, динамика концептосферы произведения репрезентирует вариативный разброс темпоральных маркеров в повествовательном контуре текста. Подчеркнём, что в архитектонике текста существует несколько типов темпоральных номинантов: 1) глагольные формы и грамматические конструкции; 2) лексемы, репрезентирующие время, называемые хронемами; 3) словосочетания, косвенно отображающие темпорально-семантическую сторону текста, которые мы обозначаем как *лексические таймеры*. Комплексный когнитивно-герменевтический анализ архитектоники художественного концепта ВРЕМЯ нацелен на интерпретацию одного из типов темпоральных маркеров, а именно хронем, под которыми понимается «языковая единица, вербализующая темпоральный маркер в повествовательном контуре текста, репрезентирующий время как компонент невербального кода коммуникации» [13].

В нашей работе значим тот факт, что «когнитивно-герменевтический анализ позволяет выделить структуру когнитивных темпоральных моделей произведения, определить частотность употребления таких темпоральных маркеров, как хронемы, и выявить превалирующие, установить процентное соотношение маркеров темпоральности» [3]. Выявлено 2 107 хронем при общем количестве лексем в тексте 154 231, т.е. на долю хронем приходится около 1,9% языковых единиц. Чтобы подтвердить/опровергнуть гипотезу, применена формула выявления *частотности* хронем на каждом временном этапе:

$$\omega = \frac{f}{\sum f}$$

Результаты отобразим в виде вариационного ряда данных (см. Табл. 2).

Таблица 2. Частотность хронем на каждом временном этапе романа

Данные по хронемам	Временные этапы произведения				Итого
	1 этап	2 этап	3 этап	4 этап	
Кол-во хронем	63	289	1068	687	2107
Частотность ( $\omega$ ) на стр.	4,8	4,2	3,8	4,5	4,2

Таблица наглядно иллюстрирует соотношение частотности хронем и количества страниц в каждом временном этапе романа (см. Рис. 4).

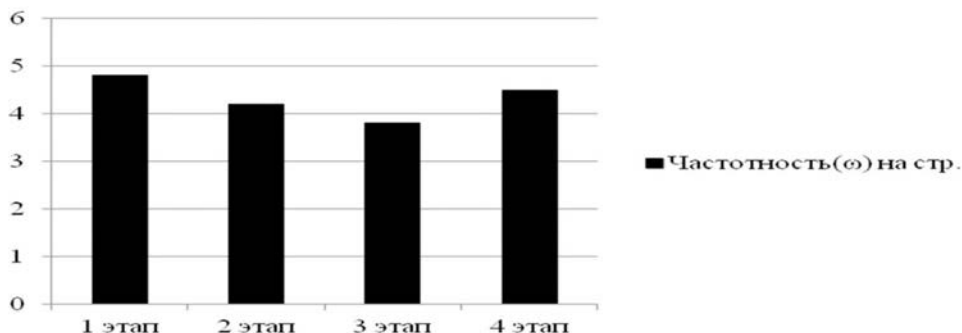


Рисунок 4. Частотность хронем на каждом временном этапе произведения

Следовательно, в данной работе, наряду с доказательством выдвинутой гипотезы, подтверждаются и ранее полученные доказательства того, что «темпоральные маркеры выражают равномерную динамику, несмотря на “скачкообразный” характер самого произведения» [4, с. 117]. Далее, для расчетов применена формула *среднего линейного отклонения* [5], отображающая «меру разброса значений совокупности хронем в пределах его среднего значения» [4, с. 118]:

$L = \frac{\sum |x - \bar{x}|}{N}$ , где  $L$  – среднее линейное отклонение,  $X$  – анализируемый показатель,  $N$  – количество значений в анализируемой совокупности данных. Произведем расчет:

$$L = \frac{(|4,8 - 4,2| + |4,2 - 4,2| + |3,8 - 4,2| + |4,5 - 4,2|)}{4} = 0,32$$

При среднем значении 4,2 на оси координат это будет выглядеть так (см. Рис. 5).



Рисунок 5. Среднее линейное отклонение хронем относительно временных этапов

Анализ исследуемого показателя доказывает, что при достаточно большом объеме художественного текста, который составляет 520 страниц и 27 глав, среднее линейное отклонение относительно невелико. Далее, выявим *линейный коэффициент вариации* для вербализации отклонения от среднего показателя в процентном соотношении:

$V = \frac{L}{\bar{x}} \times 100\%$ , где  $V$  – среднее линейное отклонение,  $\bar{x}$  – среднее арифметическое для частотности хронем. Проведенный расчет показал:

$$V = \frac{0,32}{4,2} \times 100\% = 7,6\%$$

Исходя из полученных нами данных, можно уверенно констатировать, что наша гипотеза о том, что динамика темпоральной архитектуры художественного текста в большей степени связана с различными объемами временных этапов, нежели с использованием самих хронем, доказана.

Очевидно, что номинативное поле художественного концепта ВРЕМЯ гармонично выражает вариационный разброс в повествовательном контуре текста, где представлена структура хронем и выявлена их ядерность в соответствии со следующей классификацией: «1) одноядерные безатрибутивные, 2) многоядерные, безатрибутивные, 3) одноядерные односоставные, 4) одноядерные многосоставные, 5) многоядерные односоставные, 6) многоядерные многосоставные» [11]. В результате проведенного исследования было выявлено, что к высокочастотным хронемам в номинативном поле художественного концепта ВРЕМЯ относятся одноядерные многосоставные хронемы и многоядерные односоставные хронемы.

Таким образом, исследование концептосферы художественного текста Д. дю Морье «Ребекка» показало, что художественный концепт ВРЕМЯ представлен в виде линейной многовекторной модели, которая репрезентирует четыре основных темпоральных этапа произведения. Доказана гипотеза о том, что динамика номинативного поля художественного концепта ВРЕМЯ в большей степени связана с когнитивно-сюжетными параметрами текста, т.е. с различным объемом временных этапов, нежели с типами употреблённых темпоральных маркеров. Выявлено, что хронемы составляют около 1,9% языковых единиц из 154 231 выявленной в тексте. Полученные результаты комплексно отражают специфику модели исследуемого концепта.

#### Список источников

1. Бахтин М. М. *Формы времени и хронотопа в романе*. М.: Азбука, 2000. 304 с.
2. Бондарко А. В., Беляева Е. И. *Теория функциональной грамматики. Темпоральность. Модальность*. Л.: Наука, 1990. 263 с.
3. Бузина Е. И. Частотность маркеров темпоральности в функционально-семантическом поле концептосферы художественного текста [Электронный ресурс] // *Филологический аспект*. 2016. № 12 (20). URL: <http://scipress.ru/philology/articles/chastotnost-markerov-temporalnosti-v-funktsionalno-semanticheskom-pole-kontseptosfery-khudozhestvennogo-teksta.html> (дата обращения: 20.12.2016).
4. Бузина Е. И. Частотность темпоральных маркеров в архитектонике концептосферы романа «Jane Eyre» Ш. Бронте // *Вестник Тверского государственного университета. Серия «Филология»*. 2017. № 4. С. 115-119.

5. **Вариация, размах, межквартильный размах, среднее линейное отклонение** [Электронный ресурс]. URL: <https://statanaliz.info/statistica/opisanie-dannyx/variatsiya-razmakh-srednee-linejnoe-otklonenie/> (дата обращения: 12.10.2018).
6. **Васильков Н. В.** Архитектоника социокультурной текстовой модели художественного концепта «Время» (на материале произведения У. Черчилля “Triumph and Tragedy”) [Электронный ресурс] // Международный студенческий научный вестник. 2018. № 5. URL: <https://eduherald.ru/ru/article/view?id=19103> (дата обращения: 07.10.2018).
7. **Гужва Е. И.** Особенности адаптации хронем в произведении “The hound of the Baskervilles” [Электронный ресурс] // Филологический аспект. 2016. № 5 (13). URL: <http://scipress.ru/philology/articles/osobennosti-adaptatsii-khronem-v-proizvedenii-the-hound-of-the-baskervilles.html> (дата обращения: 29.05.2016).
8. **Даниленко И. А.** Категория завершённости художественного текста в творчестве Френсиса С. Фитцджеральда // Филологический аспект. 2016. № 12. С. 57-61.
9. **Левченко М. Н.** Темпорально-локальная архитектоника художественных текстов различных жанров: дисс. ... д. филол. н. М., 2003. 398 с.
10. **Морье Д. дю.** Ребекка: книга для чтения на английском языке. СПб.: КАРО, 2015. 544 с.
11. **Огнева Е. А.** Репрезентация концепта СВЕТ в пространственной модели художественного текста [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 6. URL: <http://www.science-education.ru/113-11739> (дата обращения: 20.09.2017).
12. **Огнева Е. А.** Темпоральная архитектоника концептосферы художественного текста // Приоритетные направления лингвистических исследований: колл. науч. моногр. / гл. ред. А. Г. Бердникова. Новосибирск: СибАК, 2013. С. 138-155.
13. **Огнева Е. А.** Темпоральная когнитивная сетка художественного текста: тенденции кросскультурной адаптации [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 3. URL: <https://science-education.ru/article/view?id=9354> (дата обращения: 28.10.2018).
14. **Синкевич Д. А.** Категория темпоральности в лингвофилософском освещении // Вестник Челябинского государственного университета. 2009. № 7 (188). Филология. Вып. 41. С. 148-152.
15. **Сугаева Р. И.** Лингвокультурологический анализ концепта «время» [Электронный ресурс]: автореф. дисс. ... к. филол. н. Махачкала: ДГУ, 2007. URL: <http://cheloveknauka.com/lingvokulturologicheskii-analiz-kontseptva-vremya> (дата обращения: 06.10.2018).
16. **Флоренский П. А.** Анализ пространственности <i>«и времени» в художественно-изобразительных произведениях [Электронный ресурс]. URL: [http://philologos.narod.ru/florensky/fl\\_space.htm](http://philologos.narod.ru/florensky/fl_space.htm) (дата обращения: 02.09.2018).

**ALGORITHM TO INTERPRET THE ARTISTIC CONCEPT TIME  
(BY THE MATERIAL OF DAPHNE DU MAURIER'S NOVEL “REBECCA”)**

**Ogneva Elena Anatol'evna**, Doctor in Philology, Associate Professor

**Buzina Evgeniya Igorevna**

*Belgorod State National Research University*

*ogneva@bsu.edu.ru; guzhvenok@mail.ru*

The article proposes a hypothesis that the dynamics of the nominative field of the artistic concept TIME represented in Daphne du Maurier's novel “Rebecca” is determined rather by text cognitive and storyline parameters than by the types of temporal markers used by the writer. Variability and frequency of chronemes are estimated. Reference values are compared with the identified frequency of chronemes at the temporal stages of the storyline development. The mean deviation of chronemes in relation to temporal stages is assessed. The type of a temporal model within the cognitive-discursive framework of the novel is identified. The authors suggest their own interpretative algorithm of the artistic concept TIME.

*Key words and phrases:* fiction text; conceptual sphere; artistic concept; artistic time; chroneme; temporal model; algorithm.

УДК 81-42

Дата поступления рукописи: 05.02.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.4.58>

*Статья посвящена аргументации как интеллектуальной практике в различных сферах. Аргументативная составляющая речи политиков определяется в качестве основы речевого воздействия и главного средства достижения цели в процессе коммуникации с массовой аудиторией. Использование паремических единиц является тактическим инструментом в процессе реализации контекстной стратегии. На примере речи известных политиков с точки зрения системного подхода проводится лингвистический анализ аргументации. Уточняется роль паремических единиц в речи как аргументов, выражающих культурно-исторический и ценностный опыт.*

*Ключевые слова и фразы:* аргументация; аргумент; аргументативный комплекс; политический дискурс; контекстные стратегии; тактический инструмент; речевое воздействие.

**Семенова Ольга Фиофановна**

*Байкальский государственный университет, г. Иркутск*

*SemOlg1971@rambler.ru*

**КОНТЕКСТНЫЕ СТРАТЕГИИ АРГУМЕНТАЦИИ  
В ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ РОССИЙСКИХ РУКОВОДИТЕЛЕЙ**

**Введение**

Аргументация может рассматриваться с различных точек зрения. Сегодня ее целесообразно рассматривать как интеллектуальную практику, которую применяют в науке, бизнесе, юридической практике и других